Strada Cappuccini, 2A – 11100 AOSTA	2A, Chemin des Capucins – 11100
Tel. 0165.306711 – Fax 0165.306749	AOSTE
Codice Fiscale 91041130070	Tél. 0165.306711 – Fax 0165.306749

## PROVVEDIMENTO DIRIGENZIALE

OGGETTO: AFFIDAMENTO ALLA DITTA DE GRUYTER POLAND SP. Z O. O. (POLAND) DELLA PUBBLICAZIONE E STAMPA DI DUE VOLUMI RELATIVI ALLA DISSEMINAZIONE DEI RISULTATI DELL'AZIONE "LUDI – PLAY FOR CHILDREN WITH DISABILITIES" DEL PROGRAMMA EUROPEO COST – FRAMEWORK FOR COOPERATION IN SCIENCE AND TECHNOLOGY – B66G17000260006 - CIG ZDA232D5B2.

## IL DIRETTORE GENERALE

VISTO lo Statuto di Ateneo, nel testo vigente;

VISTO il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità, nel testo vigente;

VISTA la Legge 07 agosto 1990, n. 241, recante "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi", nel testo vigente;

VISTO il Decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50, recante "Codice dei contratti pubblici", nel testo vigente;

RICHIAMATA la deliberazione del Consiglio dell'Università n. 82, adottata nella seduta del 22 dicembre 2017, con la quale è stato approvato il budget autorizzatorio per l'anno 2018;

RICHIAMATA la deliberazione del Consiglio dell'Università n. 52 del 26 giugno 2013, concernente l'approvazione della partecipazione dell'Università della Valle d'Aosta, per una durata quadriennale, al bando europeo "COST, Framework for Cooperation in Science and Technology" che termina il 30 aprile 2018;

RICHIAMATA la deliberazione del Consiglio dell'Università n. 56 del 30 giugno 2014, avente ad oggetto "Determinazioni in merito alla partecipazione dell'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste al progetto europeo COST, Framework for Cooperation in Science and Technology", nell'ambito della quale viene, tra l'altro, approvata la seguente struttura organizzativa interna per la gestione del progetto LUDI, così come individuata anche dal Management Committee dell'Azione:

- Università della Valle d'Aosta, quale Grant Holder del progetto;
- Prof. Fabrizio Cassella, Rettore dell'Ateneo, quale Legal Representative del Grant Holder:
- Prof.ssa Serenella Besio dell'Università della Valle d'Aosta, quale Chair del Management Committee e Scientific Representative del Grant Holder;

- Dott. Franco Vietti, Direttore generale dell'Ateneo, quale Financial Representative del Grant Holder, delegato ad approvare tutti gli atti e provvedimenti necessari all'attuazione del progetto;

RICHIAMATO il Decreto del Presidente del Consiglio dell'Università n. 10, prot. n. 4494/III/13 del 23 maggio 2017, concernente l'approvazione del Work and Budget Plan relativo al 4° *Grant Period* (01 maggio 2017 – 30 aprile 2018) del Progetto Europeo COST "Framework for Cooperation in Science and Technology" Azione "Ludi – Play for Children and Disabilities", la cui dotazione finanziaria ammonta a complessivi 155.999,98 (centocinquantacinquemilanovecentonovantanove/98), di cui € 20.347,82 (ventimilatrecentoquarantasette/82) a copertura delle spese di gestione finanziaria e scientifica e di coordinamento del progetto (fondi FSAC) e variazione al budget autorizzatorio per l'anno 2017;

RICHIAMATA la nota, prot. univ. n. 6524/III/13 del 7 agosto 2017, da parte della Cost Association, con la quale si comunica che verranno erogati ulteriori fondi per le attività previste nell'ambito del progetto europeo Cost "Framework for Cooperation in Science and Technology", Azione Ludi 'Play for Children and disabilities' con riferimento al 4° *Grant Period*, per un ammontare complessivo di euro 14.000,06 (quattordicimila/06);

RICHIAMATO il proprio precedente provvedimento n. 447, prot. n. 7236/III/13, del 1° settembre 2017, che approva la variazione al budget autorizzatorio per l'anno 2017, con riferimento anche all'Azione Cost-Ludi;

VISTA, inoltre, la deliberazione del Senato accademico n. 40 del 13 ottobre 2017, con la quale viene, tra l'altro, confermata la struttura organizzativa interna per la gestione del progetto LUDI, così come individuata dal Management Committee, a seguito della nomina della Prof.ssa Serenella Besio a Professore di I fascia presso l'Università degli Studi di Bergamo;

RICHIAMATA la comunicazione della Cost Association prot. n. 318/III/13 del 12 gennaio 2018, relativa all'attribuzione all'Azione LUDI di fondi aggiuntivi fino ad un massimo di 10.000,00 Euro (diecimila/00), per la realizzazione della *Final Action Dissemination* (FAD);

RICHIAMATO il proprio precedente provvedimento n. 20, prot. n. 3065/III/13 del 12 marzo 2018, che approva la variazione al budget autorizzatorio per l'anno 2018, con riferimento anche all'Azione Cost-Ludi;

RICHIAMATA l'ulteriore comunicazione della Cost Association, prot. n. 3721/III/13 del 26 marzo 2018, relativa all'attribuzione all'Azione LUDI di ulteriori fondi aggiuntivi finalizzati all'organizzazione del meeting finale, per un ammontare complessivo di euro 15.000,00 euro (quindicimila/00);

RICHIAMATO il proprio precedente provvedimento n. 33, prot. n. 3811/III/13 del 27 marzo 2018, che approva la variazione al budget autorizzatorio per l'anno 2018, con riferimento all'Azione Cost-Ludi;

VISTO il nuovo Grant Agreement e la documentazione annessa per il 4° Grant Period del progetto Cost, prot. n. 4197/III/13 del 05 aprile 2018, sottoscritti dal Direttore della Cost Association e dal Rettore in pari data;

PRESO ATTO che, a seguito delle variazioni sopraindicate, la dotazione complessiva del progetto per il 4° *Grant Period* ammonta complessivamente ad euro 195.000,04 (centonovantacinquemila/04), di cui euro 24.130,44 (ventiquattromilacentotrenta/44) a copertura delle spese di gestione finanziaria e scientifica e di coordinamento del progetto (fondi FSAC – Financial and Scientific Administration and Coordination), non soggette a rendicontazione ed euro 10.000,00 per la *Final Action Dissemination*;

CONSIDERATO che, come disseminazione dei risultati dell'Azione LUDI, sono previste 2 pubblicazioni scientifiche dal titolo "Guidelines for the play of children with disabilities. Methodologies, tools, contexts, relationships" e "Play for the sake of play in children with disabilities" che, insieme alle 4 precedenti pubblicazioni edite nel formato di una collana da parte della ditta De Gruyter Open (Polonia) nei precedenti Grant Period, costituiscono un significativo e consistente corpus di lavori intorno al tema del gioco per il bambino con disabilità;

VISTO il proprio provvedimento n. 33, prot. n. 3715/III/13 del 22 aprile 2016, relativo all'affidamento alla Ditta De Gruyter Open delle 4 pubblicazioni scientifiche dell'Azione LUDI, di cui al punto precedente, e successiva integrazione del contratto affidata con proprio provvedimento n. 54/2017;

VISTA la richiesta avanzata da parte della Prof.ssa Besio al Rettore e al Direttore generale dell'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste di affidare le 2 pubblicazioni scientifiche prodotte nel 4° *Grant Period* nuovamente alla Ditta De Gruyter, che nel frattempo ha variato la denominazione in De Gruyter Poland, in modo da mantenere il formato della collana, dare continuità alla produzione scientifica di LUDI e garantire alla disseminazione dei risultati dell'Azione LUDI una chiara visibilità, la quale ha ricevuto riscontro positivo;

CONSIDERATO che si rende necessario, pertanto, provvedere all'affidamento alla Ditta De Gruyter Poland della stampa delle due pubblicazioni sopracitate prodotte nel 4° *Grant Period*, per un totale di 11.000,00 euro;

RICHIAMATO l'articolo 32, comma 2, del D.lgs. n. 50/2016, il quale stabilisce che per affidamenti di importo inferiore a 40.000,00 euro, la stazione appaltante può procedere ad affidamento diretto tramite determina a contrarre o atto equivalente che contenga, in modo semplificato, l'oggetto dell'affidamento, l'importo, il fornitore, le ragioni della scelta del fornitore, il possesso da parte sua dei requisiti di carattere generale nonché il possesso dei requisiti tecnico-professionali, ove richiesti;

RICHIAMATO il proprio precedente provvedimento n. 94, prot. univ. n. 5742/X/04 del 7 luglio 2017 con il quale sono state approvate le procedure interne per l'acquisizione delle forniture di beni e servizi di importo inferiore a 40.000,00 euro, nonché i relativi allegati;

VISTE le Linee Guida n. 4, di attuazione del Decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50, recanti "Procedure per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici", approvate dal Consiglio dell'Autorità con delibera n. 1097 del 26 ottobre 2016, aggiornate al Decreto Legislativo 19 aprile 2017, n. 56, con delibera del Consiglio n. 206, del 01 marzo 2018;

PRESO ATTO che l'articolo 37, comma 1, del D.lgs. n. 50/2016 prevede che le stazioni appaltanti, fermi restando gli obblighi di ricorso agli strumenti di acquisto e negoziazione, anche telematici, previsti dalle vigenti disposizioni in materia di contenimento della spesa, possono procedere direttamente e autonomamente, tra l'altro, all'acquisizione di forniture e servizi di importo inferiore a 40.000 euro nonché attraverso l'effettuazione di ordine a valere su strumenti di acquisto messi a disposizione dalle centrali di committenza;

RITENUTO, pertanto, di ricorrere all'affidamento diretto della pubblicazione dei due nuovi volumi in questione, ai sensi dell'articolo 36, comma 2, lettera a), del D.lgs. n. 50/2016 per ragioni di economicità, efficacia, proporzionalità nonché di tempestività;

PRESO ATTO, altresì, che con la casa editrice De Gruyter Poland dovrà essere sottoscritto un contratto, per un importo pari a € 11.000,00, che contenga le informazioni di dettaglio circa i contenuti e i tempi delle due pubblicazioni da stampare;

## DATO ATTO che:

- il possesso, ai sensi dell'art. 3, comma 7, della legge 13 agosto 2010 n. 136, di un conto corrente dedicato al servizio è stato autocertificato dalla ditta;
- il pagamento della prestazione verrà effettuato esclusivamente con le modalità di cui all'art. 3 della Legge 13 agosto 2010, n. 136, e precisamente tramite bonifico su conto corrente bancario o postale dedicato alle commesse pubbliche;
- ai fini di assicurare la tracciabilità dei movimenti finanziari relativi ai rapporti contrattuali in ambito pubblico alla presente fornitura è stato attribuito il seguente codice CIG ZDA232D5B2;
- alla presente fornitura si applicano, per quanto compatibili, le disposizioni del Codice di comportamento dei dipendenti dell'Università della Valle d'Aosta, pubblicato sul sito dell'Ateneo, www.univda.it, nella sezione denominata "Normativa";

RITENUTO di nominare quale responsabile del procedimento, la Dott.ssa Francesca Randazzo, funzionario dell'Ufficio Progetti e relazioni internazionali, della Direzione generale di Ateneo;

RITENUTO che sussistono le condizioni di opportunità e convenienza per disporre l'affidamento della fornitura in oggetto;

CONSIDERATO, altresì, che la stipula del contratto per la pubblicazione e stampa dei volumi in questione è disposta in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza secondo l'uso del commercio, ai sensi dell'art. 32, comma 14, del D.lgs. n. 50/2016;

RITENUTO, infine, necessario autorizzare la spesa complessiva di euro 11.440,00 (undicimilaquattrocentoquaranta/00), comprensivo di tutti gli oneri e dell'Iva al 4%, per la predetta fornitura, a valere sui fondi del progetto "Ludi – Play for Children with disabilities", codice COST\_LUDI\_4GP;

## **DECIDE**

- 1. DI APPROVARE la procedura di affidamento descritta in premessa stabilendo che:
  - l'oggetto del contratto riguarda la stampa di due pubblicazioni scientifiche concernenti la disseminazione dei risultati dell'Azione "LUDI Play For Children with Disabilities" del Programma Europeo Cost Framework for Cooperation in Science and Technology, per un importo pari ad euro 11.000,00, previste nel Work and Budget Plan del 4° Grant Period (01.05.2017 30.04.2018), dal titolo:

- ➤ Guidelines for the play of children with disabilities. Methodologies, tools, contexts, relationships, per un importo di 7.000,00 euro;
- Play for the sake of play in children with disabilities, per un importo di 4.000,00 euro;
- l'acquisizione della predetta fornitura è effettuata mediante affidamento diretto, ai sensi dell'articolo 36, comma 2, lettera a), del D.lgs n. 50 del 2016;
- la stipula del contratto è disposta in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza secondo l'uso del commercio, ai sensi dell'art. 32, comma 14, del D.lgs. n. 50/2016;
- 2. DI NOMINARE quale responsabile del procedimento la Dott.ssa Francesca Randazzo, funzionario dell'Ufficio Progetti e relazioni internazionali della Direzione generale di Ateneo;
- 3. DI DARE ATTO che la Prof.ssa Serenella Besio, in qualità di Chair dell'Azione LUDI, avrà un ruolo di supervisione della stampa delle pubblicazioni scientifiche in questione affinché siano in linea con quanto disposto dal *Vademecum* (versione 4.1 del 01 novembre 2017) e dal *Brand Book* del progetto COST, ai fini dell'ammissibilità della spesa;
- 4. DI AFFIDARE, per le ragioni espresse in premessa, alla ditta De Gruyter Poland Sp. z o. o., con sede in Bogumila Zuga 32a Str., 01-811 Warsaw (Poland), la stampa delle due pubblicazioni scientifiche di cui al punto 1, per un totale di euro 11.000,00 (undicimila/00);
- 5. DI AUTORIZZARE, per le finalità di cui al precedente punto 1, la spesa di euro 11.440,00 (unidicimilaquattrocentoquaranta/00), comprensiva dell'Iva di legge prevista dallo Stato italiano, a valere sui fondi del progetto "Ludi Play for Children with disabilities", codice COST\_LUDI\_4GP, con la seguente ripartizione:
  - euro 11.000,00 (undicimila/00) sulla voce "Cost Action Dissemination", che presenta la necessaria disponibilità;
  - euro 440,00 (quattrocentoquaranta/00), WP "non rendicontabile", che presenta la necessaria disponibilità;
- 6. DI ALLEGARE al presente provvedimento, quale parte integrante, il preventivo fornito dalla ditta De Gruyter Poland Sp. z o.o.;
- 7. DI DARE ATTO che il presente provvedimento è soggetto al visto di regolarità contabile;
- 8. DI ALLEGARE al presente Provvedimento la scrittura contabile relativa all'autorizzazione di cui al punto 5);
- 9. DI DARE ATTO che si procederà alla liquidazione della somma di cui al punto 1 a seguito di presentazione di regolari fatture da parte della casa editrice De Gruyter Poland, nonché a seguito dell'esito positivo degli accertamenti disposti in materia di pagamenti da parte degli enti pubblici, sulle seguenti coordinate bancarie:

De Gruyter Poland Sp. z o.o Bank Handlowy w Warszawie S.A. 16 Senatorska Street 00-002 Warsaw, Poland Swift: CITIPLPX

IBAN: PL37 1030 1582 0000 0008 0655 5053

10. DI PUBBLICARE, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29, comma 1, del D.Lgs. n. 50/2016, il contenuto e gli estremi del presente provvedimento sul sito istituzionale dell'Università, nell'ambito della sezione denominata "Amministrazione trasparente" il primo giorno lavorativo successivo alla data di protocollazione e DI INFORMARE che, avverso al presente provvedimento, è esperibile il ricorso giurisdizionale amministrativo al TAR Valle d'Aosta entro 30 giorni decorrenti dalla sopra indicata data di pubblicazione.

L'ESTENSORE Francesca Randazzo Il Direttore generale Franco Vietti (firmato digitalmente)